



Dekret

Decreto

der Ressortdirektorin  
des Ressortdirektorsdella Direttrice di Dipartimento  
del Direttore di Dipartimento

Nr.

N.

4143/2017

10.3 Amt für Strassenbau Nord-Ost - Ufficio tecnico strade nord-est

Betreff:

Bauvorhaben: 23.03.P.43.11  
Sanierung der Brücke 43/1 bei km 0,12 der  
Landesstraße 43 in Olang mit Verbreiterung  
der Fahrbahn und Errichtung eines  
Gehsteiges.

CUP: B31B07000630003

Richtigstellung des Gegenstandes des  
Dekretes Nr. 18724/2016 vom 28.10.2016.

Oggetto:

Opera: 23.03.P.43.11  
Ristrutturazione del ponte 43/1 al km 0,120  
della S.P. 43 a Valdaora con allargamento  
della carreggiata.

CUP: B31B07000630003

Rettifica dell'oggetto del Decreto Nr.  
18724/2016 del 28.10.2016.

DER RESSORTDIREKTOR FÜR DAS  
VERKEHRSNETZ

NIMMT EINSICHT, in das Dekret Nr.  
18724/2016 vom 28.10.2016;

BERÜCKSICHTIGT, dass im Gegenstand  
fälschlicherweise der CUP  
B81B9800000003 anstatt der richtige CUP  
B31B07000630003 angegeben worden ist;

ERACHTET es als notwendig den  
Gegenstand des Dekretes Nr. 18724/2016  
vom 28.10.2016 richtigzustellen;

und

verfügt

1. den Gegenstand des Dekretes Nr.  
18724/2016 vom 28.10.2016 wie folgt  
richtigzustellen:

Bauvorhaben: 23.03.P.43.11

Sanierung der Brücke 43/1 bei Km 0,120 der  
Landesstraße 43 in Olang mit Verbreiterung  
der Fahrbahn und Errichtung eines  
Gehsteiges.

CUP: B31B07000630003

Ermächtigung zur Einleitung des Verfahrens  
zur Vergabe der Arbeiten.

Vormerkung der Zweckbindung des  
Betrages gemäß Art. 56, Absatz 4, des GvD  
vom 23.06.2011, Nr. 118.

DER RESSORTDIREKTOR FÜR DAS  
VERKEHRSNETZ

IL DIRETTORE DI DIPARTIMENTO ALLA  
VIABILITÀ

VISTO il Decreto n. 18724/2016 del  
28.10.2016;

CONSIDERATO che nell'oggetto è stato  
erroneamente indicato il codice CUP  
B81B9800000003 al posto del codice CUP  
corretto B31B07000630003;

RITENUTO opportuno rettificare l'oggetto del  
decreto n. 18724/2016 del 28.10.2016;

decreta:

1. di rettificare l'oggetto del decreto n.  
18724/2016 del 28.10.2016 come segue:

Opera: 23.03.P.43.11

Ristrutturazione del ponte 43/1 al km 0,120  
della strada provinciale 43 a Valdaora con  
allargamento della carreggiata. Comuni di  
Valdaora/Rasun Anterselva.

CUP: B31B07000630003

Autorizzazione all'indizione della procedura  
di gara per l'esecuzione dei lavori.

Prenotazione dell'impegno della somma ai  
sensi dell'art. 56, comma 4, del D.Lgs.  
23.06.2011, n. 118.

IL DIRETTORE DI DIPARTIMENTO ALLA  
VIABILITÀ

- Dott. Ing. Valentino Pagani -



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor  
Il Direttore d'Ufficio

SIMONE UMBERTO

10/03/2017

Der Ressortdirektor  
Il Direttore di Dipartimento

PAGANI VALENTINO

13/03/2017

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 2 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: UMBERTO SIMONE  
codice fiscale: IT:SMNMRT68P18L858B  
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2  
numeri di serie: 2060696  
data scadenza certificato: 19/05/2019 00.00.00

Am 13/03/2017 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 2 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Valentino Pagani  
codice fiscale: IT:PGNVNT59P30A952T  
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2  
numeri di serie: 1162566  
data scadenza certificato: 02/09/2018 00.00.00

Copia prodotta in data 13/03/2017

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

13/03/2017

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma